

Zmluva na poskytovanie služieb elektronickej pošty a služby podpory prevádzky informačných systémov

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
a podľa čl. 28 ods. 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016
o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov,
ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), a zákona
č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení
neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

1. K ZMLUVNÝM STRANÁM

Obchodné meno: Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu
sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika
štatutárny orgán zástupca oprávnený konať
v zmluvných vzťahoch: Róbert Šimončíč, generálny riaditeľ
IČO: 36 070 513
DIČ: 2022302392

(ďalej len „objednávateľ“ objednávateľ alebo „prevádzkovateľ“)

a

Obchodné meno: ForesServices, s. r. o.
sídlo: Prievozská 14, Bratislava 821 09
štatutárny orgán oprávnený konať
v zmluvných vzťahoch: Stanislav Dzurjanin, konateľ
IČO: 35 692 103
DIČ: 2020309863
IČ DPH: SK2020309863

registračný údaj: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka
číslo: 11155/B

(ďalej len „dodávateľ“ alebo „sprostredkovateľ“)

2. K PREDMETU ZMLUVY

2.1 Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na výsledok verejného obstarávania, ktorého
výťažkom sa stal dodávateľ.

2.2 Predmetom zmluvy je:

2.2.1 Poskytovanie služieb elektronickej pošty a služby podpory prevádzky
informačných systémov vrátane zodpovedajúcich školení a konzultácií,
update a upgrade informačných systémov a IT infraštruktúry od výrobcu
Microsoft v rozsahu 8 hodín mesačne, implementácia.

2.2.2 Poskytovanie služieb elektronickej pošty pre 120 užívateľov na báze
Microsoft Office 365 servera poštových služieb Microsoft Exchange
s vysokou dostupnosťou všetkých poskytovaných služieb, vrátane
poskytnutia používateľských práv počas trvania zmluvy, licencie musia
pokrývať Exchange, OneDrive, SharePoint, Microsoft Teams, webové
verzie Outlook, Word, Excel, PowerPoint.

- 2.2.3 V rámci poskytovaných služieb musí byť poskytované aj rozhranie pre správu aplikácie, podpora klientskeho softvéru Microsoft Outlook (od verzie Microsoft Outlook 2010) s plnou Outlook funkcionalitou (MAPI), antivírová ochrana a antispam filter, zálohovanie počas doby 30 kalendárnych dní s možnosťou obnovy elektronickej pošty odstránenej užívateľom, logovanie emailovej komunikácie (prístup k logom), prístup do elektronickej pošty prostredníctvom internetového prehliadača, prístup do elektronickej pošty prostredníctvom mobilných zariadení a zdieľanie kontaktov a kalendárov, vrátane firemného adresára, minimálny počet 300 aliasov a minimálny počet 100 distribučných skupín. Súčasný systém je na báze Microsoft Office 365 s online verziami Outlook, Word, Excel prepojený s lokálnou infraštruktúrou ako Active Directory synchronizujúcim sa s Microsoft Office 365 Serverom (Azure AD Connect).
- 2.2.4 Požadovaná veľkosť poštovej schránky na jedno používateľské konto je 50 GB. Súčasťou poskytovaných služieb musí byť aj technická podpora počas celej doby poskytovania služieb, t. j. 24 kalendárnych mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy a konsolidácia poskytovaných služieb (ich prepojenie, resp. implementácia, upgrade, prevzatie od aktuálneho dodávateľa) so súčasne využívaným systémom vrátane uskutočnenia migrácie používateľských účtov a určených údajov a dát (skupiny v Teams, Sharepoint). Implementácia (prepojenie, upgrade, prevzatie od aktuálneho dodávateľa) musí zahŕňať aj návrh a dizajn riešenia, inštalácie využiteľného hardvéru a softwaru objednávateľa, ako aj podrobnú dokumentáciu vyhotovenia riešenia.
- 2.2.5 Objednávateľ používa pre svoje potreby súbor informačných technológií pozostávajúcich z hardvéru, základného infraštruktúrneho softvéru, ako aj aplikácií. V oblasti pracovných staníc a serverov je primárnou platformou množina systémov a technológií výrobcu Microsoft Corporation (ďalej aj „Microsoft“). Objednávateľ požaduje poskytovanie služieb pre nasledovné produkty:
- MS Office 2013 a novší;
 - Windows Server 2003 a novší, vrátane virtuálnych MS serverov;
 - Firewall TMG (Forefront Threat Management Gateway) Server.

Produkt	Používaný aktuálne	Plánovaný do používania
Office 2010	X	
Office 2013	X	
Office 2016	X	
Office 2019	X	
Office 365	X	
Windows Server 2003	X	
Windows Server 2008	X	
Windows Server 2016	X	
Windows Server 2019	X	
Active Directory	X	
Virtualne servery na technologii Hyper-V	X	
TMG (Forefront Threat Management Gateway) Server	X	

- 2.3 Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť služby uvedené v odseku 2.2 tohto článku zmluvy v požadovanom rozsahu a kvalite a objednávatel' sa zaväzuje riadne poskytnutú službu prevziať a zaplatiť cenu podľa článku 4 tejto zmluvy.
- 2.4 Dodávateľ je obchodnou spoločnosťou riadne založenou a platne existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky a má všetky nevyhnutné právomoci, skúsenosti a kompetencie k tomu, aby uzavrel túto zmluvu a splnil svoje záväzky z nej vyplývajúce.

3. K DOBE PLATNOSTI A ÚČINNOSTI ZMLUVY

- 3.1 Táto zmluva vrátane jej prílohy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení. Objednávatel' je povinný bezodkladne informovať dodávateľa o dátume nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 3.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od dátumu jej účinnosti na 24 mesiacov alebo keď úhrnná suma všetkých faktúr vystavených dodávateľom dosiahne sumu celkového rozpočtovaného limitu, a to 49 914,40 EUR (slovom: štyridsaťdeväťtisíc deväťstoštrnásť eur štyridsať centov) bez DPH.

4. K CENE A PLATOBNÝM PODMIENKAM

- 4.1 Cena za dodanie predmetu plnenia sa skladá z jednorazovej ceny za implementáciu riešenia, ~~z pravidelných mesačných platieb za reálne použité služby elektronickej pošty~~ v sledovanom období (sledované obdobie je pre účely tejto zmluvy je 1 mesiac) a za služby podpory prevádzky informačných systémov v minimálnom rozsahu 8 človekohodín mesačne. V cene za dodanie predmetu plnenia podľa tohto článku a článku 4.2 tejto zmluvy sú zahrnuté všetky náklady dodávateľa spojené s plnením jeho povinností podľa tejto zmluvy.
- 4.2 Jednorazová platba za implementáciu služby podľa tejto zmluvy je 100,- EUR (slovom: sto eur) bez DPH a bude fakturovaná po písomnom odovzdaní a prevzatí služby do prevádzky. Cena za implementáciu nezahŕňa cenu za ďalšiu implementáciu v prípade zmeny sídla objedávateľa.
- 4.3 Pravidelná mesačná platba sa bude fakturovať vždy spätne k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca za počet mailboxov existujúcich v danom mesiaci a za počet odpracovaných človekohodín v danom mesiaci. Cena za jeden mailbox na jeden mesiac je stanovená na 12,63 EUR (slovom: dvanásť eur šesťdesiattri centov) bez DPH pri minimálnom počte 120 mailboxov počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Cena za jednu človekohodinu je stanovená na 70,- EUR (slovom: sedemdesiat eur) bez DPH pri minimálnom počte 8 človekohodín za mesiac. Dodávateľ vystaví ku každej mesačnej faktúre protokol o poskytnutej službe za daný kalendárny mesiac.
- 4.4 Cena vyplýva z dohody zmluvných strán o cene v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- 4.5 Cenu predmetu zmluvy dohodnutú v odseku 4.2 tohto článku zmluvy je možné meniť len v rozsahu zmeny sadzby DPH. K zmene ceny podľa odseku 4.2 tohto článku zmluvy môže dôjsť iba na základe zmeny rozsahu služieb, a to písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

- 4.6 Splatnosť faktúr, ktoré budú mať náležitosť daňového dokladu, je 30 dní od ich doručenia objednávateľovi a ten sa zaväzuje zaplatiť fakturovanú čiastku po doručení faktúry v lehote splatnosti uvedenej v tomto odseku.
- 4.7 Ak bude faktúra obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, má objednávateľ právo v lehote 5 pracovných dní od prijímu faktúry túto faktúru vrátiť dodávateľovi. Dodávateľ faktúru opraví alebo vystaví novú a doručí ju objednávateľovi. Dňom doručenia opravenej alebo novej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti.
- 4.8 K všetkým cenám bude pripočítaná DPH v zákonom stanovenej výške.

5. OMEŠKANIE A SANKCIE

- 5.1 Pokiaľ poskytovaná služba nezodpovedá kvalite a rozsahu špecifikovaným v tejto zmluve, je objednávateľ oprávnený požadovať nápravu tohoto plnenia v lehote do 3 pracovných dní. Ak dodávateľ neodstráni požadované nedostatky ani v lehote do 3 pracovných dní, má objednávateľ nárok na alikvotnú zľavu z ceny konkrétneho plnenia.
- 5.2 V prípade závažných porušení tejto zmluvy, resp. opakovaným neplnením garantovaných parametrov, pričom za opakované neplnenie garantovaných parametrov sa považuje prekročenie parametrov o viac ako 20 % v 3 meracích obdobiach po sebe, t. j. v 3 kalendárnych mesiacoch, môže objednávateľ vypovedať túto zmluvu s uvedením výpovedného dôvodu s trojmesačnou výpovednou dobou aj pred skončením platnosti zmluvy.
- 5.3 Pokiaľ bude objednávateľ v omeškaní so zaplatením faktúry vystavenej dodávateľom, má dodávateľ nárok na úrok z omeškania vo výške stanovenej Obchodným zákonníkom.

6. K PODMIENKAM POSKYTOVANIA SLUŽIEB

- 6.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať služby s odbornou starostlivosťou, riadne a včas.
- 6.2 Dodávateľ prehlasuje, že disponuje všetkými licenčnými a inými právami nevyhnutnými k poskytovaniu služieb podľa tejto zmluvy vrátane poskytnutia používateľských práv objednávateľovi.

7. SÚČINNOSŤ

- 7.1 Objednávateľ zabezpečí dodávateľovi poskytnutie primeranej súčinnosti pri plnení tejto zmluvy v dostatočnom rozsahu a v primeranej miere bezplatne najmä tým, že zabezpečí súčinnosť spolupracujúcich osôb, vstup dodávateľa do priestorov k technickým zariadeniam dotknutým touto zmluvou na základe predchádzajúceho oznámenia zo strany dodávateľa, hardvér, softvér, dáta a oboznámi dodávateľa s internými prevádzkovými a bezpečnostnými smernicami objednávateľa.
- 7.2 Každá zo zmluvných strán vymenuje kontaktné osoby, ktoré budú zastupovať záujmy svojej zmluvnej strany pre definovanú oblasť a ktoré budú prijímať potrebné rozhodnutia a poskytovať potrebnú súčinnosť na realizáciu predmetu zmluvy. Kontaktné osoby sú uvedené v Prílohe č. 1 k tejto zmluve. Prípadné zmeny kontaktných osôb si zmluvné strany oznámia písomne.

8. K NÁHRADE ŠKODY

- 8.1 Nároky zmluvných strán z titulu náhrady škody sa riadia ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka o náhrade škody.
- 8.2 Dodávateľ nenesie zodpovednosť za žiadne hmotné, nehmotné, priame, nepriame, vynútené, následné alebo iné škody, ktoré vzniknú objednávateľovi v dôsledku nesprávneho, neadekvátneho alebo nedostatočného použitia predmetu zmluvy alebo v dôsledku chýb v produktoch a postupoch tretích strán, ktoré budú použité pri rozvoji predmetu zmluvy a ktoré za týmto účelom využije objednávateľ.

9. OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

- 9.1 Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov z tejto zmluvy. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia tejto zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnené inak ako od druhej zmluvnej strany, informácie, ktoré je objednávateľ povinný sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií), a informácie, ktoré je objednávateľ povinný zverejniť na základe príslušných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že upovedomia druhú zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvedeli.
- 9.3 Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, ak zmluvnej strane na základe zákona alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu vznikla povinnosť zverejniť dôvernú informáciu druhej zmluvnej strany alebo jej časť. O vzniku takejto povinnosti sa budú zmluvné strany vzájomne informovať bez zbytočného odkladu. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, ak objednávateľovi na základe zákona vznikla povinnosť zverejniť zmluvu vrátane jej príloh a dodatkov.
- 9.4 Ustanovenia odsekov 9.1 až 9.3 tohto článku zmluvy sú platné aj po uplynutí doby trvania zmluvy alebo ukončenia zmluvy, a to až do doby, keď informácie sa stanú verejne známymi.
- 9.5 Tieto povinnosti prechádzajú aj na právnych nástupcov objednávateľa a dodávateľa.

10. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 10.1 Účelom spracúvania osobných údajov dotknutých osôb podľa tejto zmluvy je výkon činností prevádzkovateľa v zmysle jeho zriaďovacej listiny.
- 10.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že obsahom informácií obsiahnutých v používateľskom konte sú aj osobné údaje o fyzických osobách zamestnancoch prevádzkovateľa (ďalej len „dotknuté osoby“) v rozsahu: meno, priezvisko, telefonický kontakt, e-mailový kontakt, IP adresa, logy.
- 10.3 Prevádzkovateľ vyhlasuje a ubezpečuje sprostredkovateľa, že:
 - 10.3.1 spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb vykonáva zákonným spôsobom a dodržiava pritom všetky zásady spracúvania osobných údajov podľa § 6 až § 18 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoOOÚ“);

10.3.2 spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb vykonáva zákonným spôsobom na základe aspoň jedného z právnych základov uvedených v § 13 ods. 1 ZoOOÚ;

10.3.3 prijal vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie a preukázanie toho, že spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb sa vykonáva v súlade so ZoOOÚ, a tieto opatrenia sa zaväzuje podľa potreby aktualizovať.

10.4 Sprostredkovateľ sa zaväzuje najmä:

10.4.1 zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje dotknutých osôb zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona;

10.4.2 zabezpečiť ochranu osobných údajov implementovaním a zdokumentovaním bezpečnostných opatrení v súlade s čl. 28 ods. 3 písm. c) a čl. 32 GDPR v spojení s čl. 5 ods. 1 a ods. 2 GDPR. Bezpečnostné opatrenia, ktoré majú byť prijaté, musia zaistiť ochranu osobných údajov s úrovňou bezpečnosti primeranej riziku, ktoré predstavuje spracúvanie pre práva dotknutých osôb a s ohľadom na zabezpečenie trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania; sprostredkovateľ pritom zohľadní najnovšie poznatky (stav techniky na úrovni state-of-the-art), náklady na vykonanie opatrení a povahu, rozsah a účely spracúvania s cieľom zabrániť náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, neoprávnenému poskytnutiu, zverejneniu osobných údajov, neoprávnenému prístupu k nim alebo akejkolvek inej spracovateľskej operácii;

10.4.3 po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov dotknutých osôb v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa ZoOOÚ;

10.4.4 poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až § 43 ZoOOÚ s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov dotknutých osôb a informácie dostupné sprostredkovateľovi;

10.4.5 vymazať osobné údaje dotknutých osôb alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje dotknutých osôb po ukončení činností týkajúcich sa spracúvania osobných údajov dotknutých osôb na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje dotknutých osôb, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov;

10.4.6 poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.

10.5 Zmluvné strany sa dohodli, že sprostredkovateľ je oprávnený poveriť spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb spracúvaných sprostredkovateľom na základe tejto zmluvy ďalšieho sprostredkovateľa bez potreby predchádzajúceho osobitného

písomného súhlasu prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný o poverení ďalšieho sprostredkovateľa v súlade s § 34 ods. 2 ZoOOÚ vopred informovať prevádzkovateľa. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi je povinný v zmluve uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov dotknutých osôb, ako sú ustanovené v tejto zmluve, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb spĺňalo požiadavky ZoOOÚ.

- 10.6 Zmluvné strany berú na vedomie, že sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov na základe tejto zmluvy, len ak nesplnil povinnosti podľa § 34 až § 37, § 39, § 40 ods. 3, § 44, § 45, § 51 ods. 3 ZoOOÚ alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so ZoOOÚ.
- 10.7 Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb neupravené v tejto zmluve sa spravujú príslušnými ustanoveniami ZoOOÚ.

11. K ZÁVEREČNÝM USTANOVENIAM

- 11.1 Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v účinnom znení.
- 11.2 Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 11.3 ~~V prípade závažného porušenia zmluvy uvedeného v odseku 5.2 tejto zmluvy je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená ukončiť zmluvu písomnou výpoveďou. Výpovedná lehota je v takom prípade 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.~~
- 11.4 Ukončením platnosti tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu a akýmkoľvek spôsobom nezaniká povinnosť zmluvných strán vyrovnať všetky záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.
- 11.5 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade akejkoľvek zmeny identifikačných údajov budú o tejto zmene druhú zmluvnú stranu bezodkladne informovať. Ak zmluvné strany nesplnia svoju oznamovaciu povinnosť, znamená to, že platia posledné známe identifikačné údaje.
- 11.6 Dodávateľ vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy vrátane jej príloh a všetkých budúcich dodatkov na webovom sídle objednávateľa, Úradu vlády Slovenskej republiky, ako aj všade tam, kde to ustanoví príslušný právny predpis platný na území Slovenskej republiky.
- 11.7 Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí tejto zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu tejto zmluvy.
- 11.8 Zmluvné strany sa vždy pokúsia dosiahnuť riešenie sporov, ktoré môžu vzniknúť pri plnení tejto zmluvy, dohodou. Ak zmluvné strany nebudú schopné vyriešiť spor dohodou, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou vrátane všetkých otázok týkajúcich sa existencie, platnosti alebo

ukončenia tejto zmluvy bude rozhodnutý vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

11.9 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.

11.10 Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave dňa 26. 08. 2020

V Bratislave dňa 26. 08. 2020

objednávateľ
Róbert Šimončíč
generálny riaditeľ SARIO

konateľ, s. r. o.

Príloha č. 1

Zoznam osôb pre kontakt podľa odseku 7.2 tejto zmluvy:

SARIO	ForesServices, s. r. o.
Peter Glovachý	Karol Hajduček

